



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
VERWALTUNGSRATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

GEGENSTAND

Ansuchen um Gewährung eines Beitrages für Investitionen lt. Artikel 20/bis des Landesgesetzes Nr. 13 vom 30.04.1991 bei der Autonomen Provinz Bozen mit entsprechendem Finanzierungsplan.

OGGETTO

Domanda per la concessione di un contributo per investimento ai sensi dell'articolo 20/bis della legge provinciale n. 13 del 30.04.1991 alla Provincia Autonoma di Bolzano per investimenti e relativo piano di finanziamento.

NUMMER/NUMERO

VOM/DEL

UHR/ORE

10

20.09.2021

16.00

Nach Erfüllung der in den geltenden Bestimmungen festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Verwaltungsratsmitglieder einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalle vigenti norme vennero per oggi convocato nella solita sala delle riunioni, i membri del consiglio di amministrazione.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Premstaller Manfred Peter	Präsident/Presidente
Plieger Christian	Vizepräsident/Vicepresidente
Felderer Corinna	Mitglied/Membro
Rauch Sibylle	Mitglied/Membro
Thaler Martin Gebhard	Mitglied/Membro

Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato
X	

Seinen Beistand leistet der Direktor, Herr

Assiste il Direttore, sig.

Manuel Locher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Manfred Peter Premstaller

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz.
Der Verwaltungsrat schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza.
Il Consiglio di Amministrazione passa alla trattazione del soggetto suindicato.

Der Verwaltungsrat

Laut Norm UNI 11224 muss im Zyklus eines jeden 12. Jahres eine Revision der Brandmeldeanlage gemacht werden. Die automatischen Melder müssen kontrolliert bzw. ersetzt werden.

Die neu anzubringenden Rauchmelder sind nicht mehr kompatibel mit der Brandmeldeanlage und folglich muss dieselbe ausgetauscht werden. Auch die Feuerlöscher und Schläuche müssen in nächster Zeit ausgetauscht werden.

Vorausgeschickt, dass bei der Autonomen Provinz Bozen im Sinne des L.G. vom 30. April 1991, Nr. 13 in geltender Fassung um einen Beitrag im Ausmaß von 60% angesucht werden kann.

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Nicom Securalarm GmbH Nr. 3722 vom 26.08.2021.

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Firetech GmbH vom 17.09.2021.

Nach kurzer Diskussion.

Im Sinne des verwaltungstechnischen Gutachtens des Direktors über die fachliche Ordnungsmäßigkeit.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen.

Nach Einsichtnahme in das R.G. vom 21.09.2005, Nr. 7 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen.

Nach Einsichtnahme in das Budget 2021.

beschließt

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. bei der Autonomen Provinz Bozen für den in den Prämissen angeführten Ankauf ein Ansuchen um die Gewährung eines Beitrages für Investitionen lt. Artikel 20/bis des Landesgesetzes vom 30.04.1991, Nr. 13 im Ausmaß von 60% der Gesamtausgaben einzureichen;
2. die Ausgaben laut Kostenvoranschlägen von € 43.133,37 wie folgt zu finanzieren:
€ 25.880,02 (60%) Landesbeitrag im Sinne des L.G. Nr. 13/1991;
€ 17.253,35 (40%) mit Eigenmitteln.
3. zu beurkunden, dass dieser Beschluss aufgrund des Artikel 19 des R.G. 07/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;

Il consiglio di amministrazione

Secondo la norma UNI 11224 l'impianto antincendio deve essere revisionato ogni 12 anni. I rilevatori automatici devono essere controllati o sostituiti.

I rilevatori di fumo da installare di recente non sono più compatibili con l'impianto antincendio e di conseguenza lo stesso deve essere sostituito. Anche gli estintori e le manichette dovranno essere sostituiti nel prossimo futuro.

Premesso che esiste la possibilità di presentare domanda alla Provincia Autonoma di Bolzano per un contributo nella misura del 60% ai sensi della L.P. del 30 aprile 1991, n. 13 e successive modificazioni.

Vista l'offerta della ditta Nicom Securalarm Srl n. 3722 del 26.08.2021.

Vista l'offerta del 17.09.2021 della ditta Firetech Srl.

Dopo breve discussione.

Sentito il parere tecnico-amministrativo sulla regolarità tecnica del Direttore.

Visto lo statuto vigente.

Visti i vigenti regolamenti.

Vista la L.R. del 21 settembre 2005 n. 7 ed i relativi regolamenti di esecuzione.

Visto il budget 2021.

delibera

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge:

1. di presentare domanda alla Provincia Autonoma di Bolzano per la concessione di un contributo nella misura del 60% ai sensi dell'articolo 20/bis della legge provinciale del 30.04.1991, n. 13 per l'acquisto citato nelle premesse;
2. di finanziare le spese secondo i preventivi presenti di € 43.133,37 come segue:
€ 25.880,02 (60%) contributo ai sensi della L.P. n. 13/1991;
€ 17.253,35 (40%) da fondi propri.
3. di dichiarare che la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 19 della L.R. 07/2005 non è soggetta al controllo di legittimità;

4. kundzutun, dass gegen vorliegende Maßnahme innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit Beschwerde beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof, Autonome Sektion Bozen, zugelassen ist.

4. di dare atto che entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

ml

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Präsident - Il Presidente
Manfred Peter Premstaller
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Der Direktor - Il Direttore
Manuel Locher
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Erklärungen:

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Positiver Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird.

Dichiarazioni:

Parere positivo tecnico-amministrativo.

Parere positivo contabile attestante la copertura finanziaria.

Der Direktor Il Direttore
Manuel Locher
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Eine Abschrift des gegenständlichen Beschlusses wird auf der Internetseite www.sarnerstiftung.it am

Una copia della presente deliberazione viene pubblicata sul sito internet www.fondazionearentino.it il giorno

21.09.2021

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Der Direktor Il Direttore
Manuel Locher
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Es wird bestätigt, dass dieser digitale Originalbeschluss mit der digitalen Unterschrift des Präsidenten und des Direktors versehen ist.

Si attesta che la presente delibera digitale originale è firmata in forma digitale legale dal Presidente e dal Direttore.

Die Zertifikate lauten auf folgende Personen:

Präsident: Manfred Peter Premstaller

Direktor: Manuel Locher

I cui certificati sono intestati a:

Presidente: Manfred Peter Premstaller

Direttore: Manuel Locher